



**ICL Performance
Products LP**

Hoja de datos sobre materiales peligrosos

1. PRODUCTO QUÍMICO E IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA

Nombre del producto: TRIPOLIFOSFATO DE SODIO ANHIDRO
Número de referencia: AST10056
Fecha: El 2 de mayo de 2006
Familia química: Sales de fosfato
Nombre químico: Ácido trifosfórico, Sal pentasódica
Sinónimos: STP; STPP (por sus siglas en inglés); Polysorb®

Información sobre la empresa:

ICL PERFORMANCE PRODUCTS LP
622 Emerson Road - Suite 500
St. Louis, Missouri 63141
EE.UU.

Teléfonos de emergencia: En EE.UU. llame a CHEMTREC: 1-800-424-9300
En Canadá llame a CANUTEC: 1-613-996-6666

Para información general: 1-800-244-6169 (mundial)

2. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

<u>Componente</u>	<u>No. CAS</u>	<u>No. EINECS</u>	<u>% peso/peso</u>
Tripolifosfato de sodio anhidro	7758-29-4	231-838-7	93
Pirifosfato tetrasódico	7722-88-5	231-767-1	1-5
Trimetafosfato de sodio	7785-84-4	232-088-3	1-2

3. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

RESEÑA RÁPIDA PARA EMERGENCIAS

Aspecto y olor: Polvo o gránulos blancos, inodoro.

DECLARACIONES DE ADVERTENCIA

¡PRECAUCIÓN!

PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN A LAS VÍAS RESPIRATORIAS

POSIBLES EFECTOS SOBRE LA SALUD

Probables vías de exposición: Contacto con la piel e inhalación

ICL Performance Products LP Hoja de datos sobre materiales peligrosos

Material: Tripolifosfato de sodio anhidro

Página 2 de 7

Nº de referencia: AST10056

El 2 de mayo de 2006

CONTACTO CON LOS OJOS: Conforme a los estudios de toxicidad, es sólo ligeramente irritante. El polvo seco puede causar irritación de cuerpo extraño en algunas personas.

CONTACTO CON LA PIEL: Conforme a los estudios de toxicidad, es sólo ligeramente irritante o ligeramente tóxico. Contacto prolongado con el polvo seco puede causar sequedad o agrietamiento de la piel.

INHALACIÓN: Este producto puede causar tos, tirantez en el pecho, goteado de la nariz, dolor de pecho y ardor de la garganta.

INGESTIÓN: Conforme a los estudios de toxicidad, es sólo ligeramente tóxico. Según las pruebas de toxicidad de la solución de TKPP, no es más que ligeramente tóxico si se ingiere. No se espera el desarrollo de efectos adversos significativos a la salud si sólo se ingieren cantidades pequeñas (menos de un bocado).

Refiérase a la Sección 11 para información toxicológica.

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

SI EN LOS OJOS O EN LA PIEL, probablemente no se requerirán primeros auxilios inmediatamente. Sin embargo, se puede quitar este material con agua. Quite el material de los ojos, la piel y la ropa. Lave toda la ropa muy contaminada antes de volver a usarla.

SI SE INHALA, saque a la persona al aire fresco. Si no está respirando, provea respiración artificial. Si el respirar resulta difícil, provea oxígeno.

SI SE INGIERE, probablemente no se requerirán primeros auxilios inmediatamente. Para información y asesoramiento, puede comunicarse con un médico o un Centro de Control de Venenos.

5. MEDIDAS PARA EXTINCIÓN DE INCENDIOS

PUNTO DE INFLAMACIÓN: No es combustible

PRODUCTOS PELIGROSOS DE LA COMBUSTIÓN: No corresponde

MEDIOS DE EXTINCIÓN: No corresponde

PELIGROS INUSUALES DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN: No se sabe de ninguno

6. MEDIDAS CONTRA DERRAMES ACCIDENTALES

En caso de un derrame, barra y levante con una pala o aspire y quite el material. Si fuera posible, complete la limpieza con el material en estado seco. Lave el área del derrame con agua.

Refiérase a la Sección 13 para información sobre la disposición final y a las Secciones 14 y 15 para información sobre derrames de cantidades que se deben notificar al gobierno.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

MANEJO:

No inhale el polvo.

Mantenga cerrado el recipiente.

Use solamente con ventilación adecuada.

ICL Performance Products LP Hoja de datos sobre materiales peligrosos

Material: Tripolifosfato de sodio anhidro

Página 3 de 7

Nº de referencia: AST10056

El 2 de mayo de 2006

El recipiente vacío contiene residuos del producto. Observe todas las medidas preventivas hasta que se haya limpiado, reacondicionado o destruido el recipiente.

ALMACENAMIENTO: Almacene en un lugar fresco y seco para mantener el rendimiento del producto.

8. CONTROL A LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

PROTECCIÓN DE LOS OJOS: Este producto no causa una irritación significativa de los ojos ni toxicidad de los ojos que pudiera requerir protección especial. Use buenas prácticas industriales para evitar el contacto con los ojos.

PROTECCIÓN DE LA PIEL: Aunque este producto no representa un riesgo o problema mayor con respecto a la piel, evite la contaminación de la piel siguiendo las buenas prácticas industriales. Se recomienda el uso de guantes protectores. Lávese muy bien las manos y la piel contaminada después de manejar el producto.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA: No inhale el polvo. Provea ventilación natural o mecánica para controlar niveles de exposición por debajo de los límites de exposición al polvo en suspensión en el aire (véase más abajo). Consulte al fabricante de los respiradores para determinar el tipo de equipo apropiado para cada aplicación dada. Observe las limitaciones especificadas por NIOSH/MSHA o del fabricante con respecto al uso de cada respirador. Los programas de protección respiratoria deben cumplir con 29 C.F.R. (Código de Reglamentos Federales) 1910.134.

VENTILACIÓN: Provea ventilación natural o mecánica para controlar los niveles de exposición para que éstos queden por debajo de los límites de exposición aérea (véase más abajo). Se recomienda el uso de la ventilación mecánica aspirante local en la fuente de la contaminación del aire, tal como equipos de procesamiento abiertos.

LÍMITES DE EXPOSICIÓN AL POLVO EN EL AIRE: OSHA y ACGIH no han establecido límites de exposición específicos para este material. Sin embargo, OSHA y ACGIH han establecido límites para macropartículas no clasificadas de otra manera, los cuales son los límites de exposición menos estrictos que se pueden aplicar a polvos.

Límites de exposición permisibles de OSHA	Valores limítrofes de umbral de ACGIH
15 mg/m ³ (polvo total) promedio ponderado en un período de 8 horas	10 mg/m ³ (inhalaable) promedio ponderado en un período de 8 horas
5 mg/m ³ (respirable) promedio ponderado en un período de 8 horas	3 mg/m ³ (respirable) promedio ponderado en un período de 8 horas

El tripolifosfato de sodio anhidro contiene pirofosfato tetrasódico que tiene las siguientes directivas para exposición aérea.

País	Norma	Límite
Australia	Límite de exposición ocupacional	5 mg/m ³ en 8 horas de promedio ponderado según el tiempo; 3 mg/m ³ límite de exposición a corto plazo
Bélgica	Límite de exposición ocupacional	5 mg/m ³ en 8 horas de promedio ponderado según el tiempo; 3 mg/m ³ límite de exposición a corto plazo
Dinamarca	Límite de exposición ocupacional	5 mg/m ³ en 8 horas de promedio ponderado según el tiempo
Finlandia	Límite de exposición ocupacional	5 mg/m ³ en 8 horas de promedio ponderado según el tiempo; 3 mg/m ³ límite de exposición a corto plazo
Francia	Límite de	VME 5 mg/m ³

ICL Performance Products LP Hoja de datos sobre materiales peligrosos

Material: Tripolifosfato de sodio anhidro

Página 4 de 7

Nº de referencia: AST10056

El 2 de mayo de 2006

	exposición ocupacional	
Noruega	Límite de exposición ocupacional	5 mg/m ³ en 8 horas de promedio ponderado según el tiempo
Suiza	Límite de exposición ocupacional	MAK – week 5 mg/m ³
Reino Unido	Límite de exposición ocupacional	5 mg/m ³ en 8 horas de promedio ponderado según el tiempo
Estados Unidos de América	Límite de exposición ocupacional	5 mg/m ³ en 8 horas de promedio ponderado según el tiempo;

Los componentes aquí mencionados, podrían estar regulados por leyes provinciales específicas en Canadá. Sírvase referirse a los límites de exposición legislados en la provincia en que se usará la sustancia.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Fórmula química:	Na ₅ P ₃ O ₁₀
Aspecto:	Polvo o gránulos blancos
Olor:	Ninguno
pH:	9.7-10.1 (como solución del 1% a 25 grados C)
Temperatura de fusión a 760 mm Hg:	Comienza la fusión incongruente a 552 grados C; fusión total a 622 grados C
Densidad a granel (lb/pie cúbico):	Polvo - 50-65; Gránulos - 43-52 (densidad media)
Solubilidad en agua (g/100 g H ₂ O):	6.0 a 0 grados C 14.8 a 25 grados C, 16.7 a 60 grados C 22.2 a 80 grados C 32.2 a 100 grados C

NOTA: Estos datos físicos son valores típicos que se basan en los materiales probados, pero que podrían variar entre una muestra y otra. Los valores típicos no se deben interpretar como un análisis garantizado de cualquier lote específico o como las especificaciones del producto.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

ESTABILIDAD: El producto es estable bajo condiciones normales de almacenamiento y manejo.

MATERIALES QUE SE DEBEN EVITAR: No se sabe de ninguno

PRODUCTOS PELIGROSOS DE LA DESCOMPOSICIÓN: No se sabe de ninguno

POLIMERIZACIÓN PELIGROSA: No ocurrirá.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

A continuación se dan datos de los estudios realizados por ICL Performance Products LP con una sola dosis (aguda) en animales:

Oral - rata LD₅₀ - 5,400 mg/kg; prácticamente no tóxico
Dérmico - conejo LD₅₀ - > 7,940 mg/kg; prácticamente no tóxico
Irritación de los ojos - conejo - 3.3/110.0; ligeramente irritante
Irritación de la piel - conejo - 0-0/8.0 (24 horas de exposición); no irritante
Inhalación - LC₅₀ > 0.39 mg/l (rata, 4 horas) (concentración máxima lograble)

ICL Performance Products LP Hoja de datos sobre materiales peligrosos

Material: Tripolifosfato de sodio anhidro

Página 5 de 7

Nº de referencia: AST10056

El 2 de mayo de 2006

Las ratas que recibieron tripolifosfato de sodio anhidro en la dieta por dos años demostraron una disminución en el crecimiento, una mayor relación en el peso de los riñones al peso corporal y cambios en los riñones. No se notaron defectos de nacimiento en conejos que recibieron dosis orales de tripolifosfato de sodio anhidro durante la preñez. No se vieron efectos en la capacidad reproductiva de ratas hembras y machos cuando recibieron tripolifosfato de sodio anhidro en la dieta por tres generaciones sucesivas. El tripolifosfato de sodio anhidro, generalmente, no ha producido cambios genéticos en una variedad de pruebas normales en animales y en células bacterianas o de animales. Se anunciaron cambios genéticos en una prueba normal en células de levadura.

Se ha definido este material como una sustancia química peligrosa de acuerdo con los criterios de la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA (29 CFR 1910.1200).

El pirofosfato tetrasódico (un componente del tripolifosfato de sodio anhidro)

El polvo seco puede causar irritación de cuerpo extraño en algunas personas. La inhalación excesiva del polvo puede causar molestia y puede impedir la respiración mecánicamente. La elevada alcalinidad del pirofosfato tetrasódico puede causar una irritación de las vías respiratorias superiores. Contacto prolongado con el polvo seco puede causar sequedad o agrietamiento de la piel.

Estudios agudos indican que este material es ligeramente tóxico cuando se ingiere oralmente (ratas) y prácticamente no tóxico después de aplicarse a la piel (conejos). Es ligeramente irritante a los ojos de los conejos y no irritante a la piel de los conejos. Las ratas que recibieron el pirofosfato tetrasódico en la dieta por cuatro meses demostraron una disminución en la ganancia de peso, cambios urinarios, mayores relaciones en los pesos de órganos al peso corporal, y pequeños daños a los riñones. No se anunciaron defectos de nacimiento en conejos, hámsters, ratones o ratas que recibieron este material por vía oral durante la preñez.

El pirofosfato tetrasódico no produjo cambios genéticos durante pruebas normales en células bacterianas y de levadura.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Se han clasificado los siguientes datos de acuerdo con los criterios adoptados por la Unión Europea (UE) para la toxicidad de organismos acuáticos.

Invertebrados: 48-horas LC₅₀ *Daphnia magna*: > 1000 mg/litro; prácticamente no tóxico

96 horas LC₅₀ >100 mg/litro - no tóxico (Trucha arco iris y pejerrey fluvial *Medina* y camarón misidáceo). [FMC 189-1081, 1082 & 1083]

48 hr. LC₅₀ >100 mg/L, no tóxico (*Daphnia magna*) [FMC 189-1084]

13. CONSIDERACIONES PARA LA DISPOSICIÓN FINAL

ICL Performance Products LP no ha realizado estudios de biodegradación con este producto ya que cuando se disuelve o hidroliza en agua, rinde ácidos fosfórico y clorhídrico, que son materias completamente mineralizadas.

Cuando se desecha este producto, no es un desecho peligroso, según se define tal terminología en el Decreto-Ley sobre Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA por sus siglas en inglés), 40 CFR 261. El material seco se puede colocar en un relleno sanitario o se puede reciclar según los reglamentos federales, estatales y locales. Consulte con su abogado o con los funcionarios reguladores apropiados para obtener más información sobre dicha disposición final.

ICL Performance Products LP Hoja de datos sobre materiales peligrosos

Material: Tripolifosfato de sodio anhidro

Página 6 de 7

Nº de referencia: AST10056

El 2 de mayo de 2006

14. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

Los datos que se proveen en esta sección son para información solamente. Sírvase aplicar los reglamentos apropiados para clasificar de modo correcto su embarque para el transporte.

US DOT (Departamento de Transporte de EE.UU.)

No es regulado para el transporte.

TDG (Dirección de Transporte de Productos Peligrosos de Canadá)

No es regulado para el transporte.

15. INFORMACIÓN REGULADORA

Inventario del decreto TSCA: Listado

Inventario del decreto DSL: Listado

EC: Listado

Corea: Listado

Australia: Listado

China: Listado

Filipinas: Listado

Clasificación según el decreto WHMIS: D2(B) - Materiales que causan otros efectos tóxicos

Notificación de peligro según el decreto SARA

Categorías de peligro según las reglas del Título III (40 CFR 370): Inmediata

Sección 302 Sustancias extremadamente peligrosas: No corresponde

Sección 313 Sustancias químicas tóxicas: No corresponde

Cantidad reportable según el decreto CERCLA: No corresponde

Este producto se ha clasificado de acuerdo con los criterios de peligro del Reglamento canadiense sobre productos controlados y esta Hoja de datos sobre materiales peligrosos contiene toda la información exigida por ese reglamento.

Refiérase a la Sección 11 de las Sustancias químicas peligrosas de OSHA y a la Sección 13 para la clasificación según el decreto RCRA.

16. INFORMACIÓN ADICIONAL

	Salud	Incendio	Reactividad	Información adicional
Índice NFPA sugerido	1	0	0	
Índice HMIS sugerido	1	0	0	F

Razón para la revisión: La sección 8 revisada.

Sustituye a la Hoja de datos sobre materiales peligrosos fechada el 21 de marzo de 2006

Uso del producto: Ingrediente alimentario, compuesto para la limpieza

ICL Performance Products LP Hoja de datos sobre materiales peligrosos

Material: Tripolifosfato de sodio anhidro

Página 7 de 7

Nº de referencia: AST10056

El 2 de mayo de 2006

Aunque la información y las recomendaciones aquí indicadas (de aquí en adelante la "información") se presentan de buena fe y se cree que son correctas en la fecha indicada al principio, ICL Performance Products LP no hace representación alguna acerca de la exactitud o totalidad de la misma. La información se ofrece bajo condición de que las personas que la reciben tomarán su propia determinación con respecto a lo adecuado para sus fines, antes de usarla. ICL Performance Products LP no se responsabilizará, en ningún momento, por daños de cualquier índole que resulten del uso de la información o por haberse fiado en ella. EN EL PRESENTE, NO SE HACE REPRESENTACIÓN O GARANTÍA NINGUNA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, DE LA COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA, CON RESPECTO A LA INFORMACIÓN O DEL PRODUCTO AL CUAL SE REFIERA ESTA INFORMACIÓN.

AST10056.1412.doc